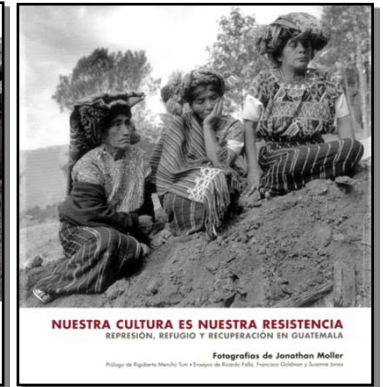
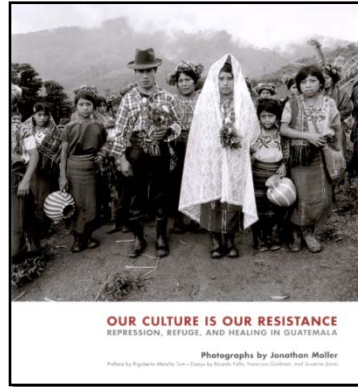


# ***Our Culture is Our Resistance*** ***Repression, Refuge and Healing in Guatemala***

**Photographs by Jonathan Moller**

Featuring 147 tri-tone photographs, ***Our Culture is Our Resistance*** is a cloth-bound, hardcover book that includes a preface by Guatemalan Nobel Peace Laureate Rigoberta Menchú Tum; short essays by Francisco Goldman, Susanne Jonas, and Ricardo Falla; and prose and poetry by Eduardo Galeano, Julia Esquivel, Francisco Morales Santos, Humberto Ak'abal, and Heather Dean. In addition, the book includes testimonies and reflections by Guatemalan community members and survivors, as well as statements by photographer Sebastião Salgado, Eduardo Galeano, and William F. Schulz, Executive Director of Amnesty International U.S.A.

powerHouse Books, New York 2004



Through sales of ***Our Culture is Our Resistance***, as well as print sales and honorariums from exhibitions and lectures, since 2004 Moller has raised money that has gone to the Association for Justice and Reconciliation (AJR) in Guatemala, to support their work to bring former Military officials to justice for genocide and crimes against humanity. **\$20 from each book sale goes to the Association for Justice and Reconciliation (AJR) in Guatemala.**

**If you need more information, or want your book signed and dedicated, please contact:**  
[info@jonathanmoller.org](mailto:info@jonathanmoller.org)

## **Endorsements for *Our Culture is Our Resistance*:**

With his photographs, Jonathan Moller reminds the present generation of the extreme wave of brutality that engulfed the people of Guatemala twenty years ago. Because of my Latin-American heritage, my blood turns to ice when I see these images. They speak of the horrors faced by my fellow Latin Americans in countries dominated by the externally imposed national security doctrine. Moller's photographs should be shown and debated in all schools and universities to teach tolerance and compassion to those who will hold power in the future.

Sebastião Salgado

...To ensure that the genocide will never be forgotten and that the perpetrators be brought to judgment and punished some day, the content of this book becomes a chapter in the collective memory of a history that has been officially denied. In the official chronicles, the events captured by Jonathan Moller's camera never occurred. There was no scorched earth, no massacres, no body dumps and no genocide. But the bones of the dead prove the opposite. The bones of the dead don't lie.

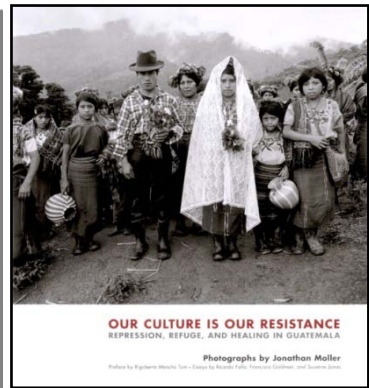
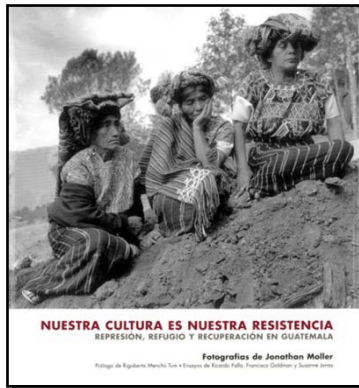
Rigoberta Menchú Tum, Nobel Peace Laureate

***Thank you for your interest, and for your support for historical memory, justice, and peace in Guatemala.***

# ***Nuestra Cultura es Nuestra Resistencia*** ***Represión, Refugio y Recuperación en Guatemala***

## **Fotografías de Jonathan Moller**

Con 147 fotografías en tri-tono, ***Nuestra Cultura es Nuestra Resistencia*** es un libro de pasta dura en tela, incluye un prologo de la Nobel de Paz guatemalteca Rigoberta Menchú Tum, ensayos de Francisco Goldman, Susanne Jonas, y Ricardo Falla, y prosa y poesía por Eduardo Galeano, Julia Esquivel, Francisco Morales Santos, Humberto Aq'ab'al y Heather Dean. Además, el libro incluye testimonios y reflexiones de sobrevivientes de la violencia, así como declaraciones de Sebastião Salgado, Eduardo Galeano, y William F. Schulz, ex Director Ejecutivo de Amnistía Internacional EE.UU.  
Turner Libros, Madrid 2004



A través de las ventas de ***Nuestra Cultura es Nuestra Resistencia*** (y la edición en ingles, ***Our Culture is Our Resistance***), así como ventas de fotografías, honorarios de exposiciones y conferencias, desde 2004 Moller ha recaudado fondos que han sido donados a la Asociación para la Justicia y Reconciliación (AJR) en Guatemala, para apoyar su trabajo de llevar a juicio a ex militares por genocidio y crímenes contra la humanidad. **US\$20 de cada venta de libro va a la AJR en Guatemala.**

**Si requiere más información, o quiere su libro firmado, favor de ponerse en contacto con:**  
[info@jonathanmoller.org](mailto:info@jonathanmoller.org)

## **Comentarios sobre *Nuestra Cultura es Nuestra Resistencia*:**

Con sus fotografías, Jonathan Moller recuerda a la presente generación de la extrema ola de brutalidad que inundó al pueblo de Guatemala hace veinte años. Por mi herencia Latino-Americana, mi sangre se congela cuando veo estas imágenes. Ellas hablan de los horrores enfrentados por mis compañeros Latino-Americanos en países dominados por la doctrina externamente impuesta de seguridad nacional. Las fotografías de Moller deben ser mostradas y discutidas en todas las escuelas y universidades para que la tolerancia y la compasión reinen en el futuro.

Sebastião Salgado

... Para que el genocidio cometido no se olvide nunca y sus autores sean juzgados y castigados algún día, el contenido de este libro se convierte en un capítulo de la memoria colectiva sobre una historia que oficialmente ha sido negada. En las crónicas oficiales los hechos capturados por la cámara de Moller nunca tuvieron lugar, nunca hubo tierra arrasada, nunca hubo matanzas, nunca hubo botaderos de cadáveres, nunca hubo genocidio. Pero los huesos de los muertos prueban lo contrario. Los huesos de los muertos no cuentan cuentos...

Rigoberta Menchú Tum, Premio Nobel de la Paz 1992